

vonder®

LÂMINA DE SERRA CIRCULAR PARA ALUMÍNIO

Hoja de sierra circular para aluminio



Imagens Ilustrativas/Imágenes Ilustrativas

46.50.250.080
46.50.300.096



Manual de Instruções

Leia antes de usar

Manual de instrucciones
Lea antes de usar



MANUAL DE INSTRUÇÕES

1. Orientações Gerais



LEIA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR A LÂMINA DE SERRA CIRCULAR PARA ALUMÍNIO.

ATENÇÃO: guarde o manual para uma consulta posterior ou para repassar as informações para outras pessoas que venham a operar lâmina de serra. Proceda conforme as orientações deste manual.



ATENÇÃO: AO UTILIZAR A LÂMINA DE SERRA CIRCULAR PARA ALUMÍNIO, DEVEM SER SEGUIDAS AS PRECAUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA PARA EVITAR RISCOS DE ACIDENTES.

2. Símbolos

Símbolos	Nome	Explicação
	Cuidado/Atenção	Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso
	Leia o manual de operações/instruções	Leia o manual de operações/instruções antes de utilizar o equipamento
	Descarte seletivo	Não descarte peças e partes do produto no lixo comum, procure separar e encaminhar para a coleta seletiva. Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva.
	Utilize EPI (Equipamento de Proteção Individual)	Utilize Equipamento de Proteção Individual adequado para cada tipo de trabalho

Tab. 1 – Símbolos e seus significados

3. Instruções de Segurança, Operação e Armazenagem



ATENÇÃO:

SOMENTE PERMITA O USO DE EQUIPAMENTOS DE CORTE POR PESSOAS QUE FORAM DEVIDAMENTE TREINADAS.

3.1 Antes da operação

- Certifique-se de que a lâmina é adequada para o material que será cortado.
- Certifique-se de que a máquina onde será instalada a lâmina esteja em bom estado de conservação e limpeza, sem folgas e sem vibrações.
- Com a máquina desligada, encaixe a lâmina. Os diâmetros de furo da lâmina e do suporte da máquina devem ser compatíveis.
- Verifique se o sentido de rotação e de corte do equipamento coincide com o sentido indicado pela seta na lâmina. Os sentidos devem ser os mesmos. A montagem incorreta da lâmina reduz a sua vida útil.
- Assegure que as flanges tenham no mínimo 1/3 do diâmetro da lâmina de serra, que as mesmas estejam paralelas e não possuam oscilação lateral superior a 0,03 mm.
- Certifique-se de que a peça que será trabalhada está seguramente fixada.
- Não force a lâmina no dispositivo de montagem ou modifique o tamanho do furo.
- Não utilize lâminas com partes quebradas ou segmentos faltantes.
- Não utilize o equipamento de corte sem as proteções apropriadas ou dispositivos de segurança adequados.

3.2 Durante a operação

- Durante o uso da lâmina, aplique uma leve pressão, respeitando o movimento de vaivém.
- Faça pequenas pausas durante o corte, permitindo o arrefecimento da lâmina, pois o uso contínuo causará um grande aquecimento periférico, fazendo com que a lâmina venha a empenar.

- O corte deverá ser realizado em linha reta.
- Respeite a velocidade de rotação máxima especificada para a lâmina de serra circular.
- As lâminas podem ficar quentes durante a sua utilização, por isso aguarde a lâmina esfriar para manuseá-la.
- Utilize ferramentas apropriadas para realizar o aperto de parafusos e porcas de fixação, de acordo com o aperto indicado pelo fabricante.
- Mantenha o seu corpo, roupa, cabelo e mãos, longe da máquina e da lâmina.

3.3 Depois da operação

- Após o término da operação, quando necessário transportar a máquina de corte, desligue a mesma e faça a remoção da lâmina da máquina, para evitar possíveis danos.
- Após o uso, limpe a lâmina com um solvente apropriado (que não contenha ácido) para retirar a resina que acumular no corpo da lâmina.
- Caso a lâmina ainda esteja em condições de utilização, identifique-a (se possível utilizando a embalagem original para protegê-la) e armazene-a em um local seco e livre de umidade, evitando grandes variações de temperatura.
- As lâminas deterioradas ou deformadas não devem ser utilizadas e devem ser descartadas.

4. Características técnicas

Item	Especificação	
Modelo	46.50.250.080	46.50.300.096
Aplicação	Alumínio	Alumínio
Diâmetro do disco	250 mm/10"	300 mm/12"
Diâmetro do furo	30 mm	30 mm
Espessura do disco	2,2 mm	2,2 mm
Espessura do corte	2,9 mm	2,9 mm
Velocidade rotação máx.	5.300 rpm	4.400 rpm
Velocidade periférica	70 m/s	70 m/s
Número de dentes (Z)	80	96
Tipo de dente	trapezoidal	trapezoidal

Tab. 2 – Características técnicas

5. Descarte



Não descarte partes do produto em vias públicas, no lixo comum ou em outros locais não autorizados. Procure separar e encaminhar para coleta seletiva;

Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva e faça o descarte conforme a legislação ambiental em vigor.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

1. Orientaciones generales



LEA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR LA HOJA DE SIERRA PARA ALUMINIO.

ATENCIÓN: Guarde el manual para una consulta posterior o para repararle las informaciones a otras personas que puedan utilizar la hoja de sierra.



ATENCIÓN: AL UTILIZAR LA HOJA DE SIERRA PARA ALUMINIO, DEBEN SEGUIRSE LAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR RIESGOS DE ACCIDENTES.

2. Símbolos

Símbolos	Nombre	Explicación
	Cuidado/Atención	Alerta de seguridad (riesgos de accidentes) y atención durante el uso
	Manual de operaciones/instrucciones	Manual con informaciones e instrucciones de uso y operación
	Eliminación de residuos	Residuos eléctricos no deben ser desechados con residuos residenciales comunes. Envíelos para reciclaje
	Utilice EPI (Equipamiento de Protección Individual)	Utilice un Equipamiento de Protección Individual adecuado para cada tipo de trabajo

Tab. 1 – Símbolos y sus significados

3. Instrucciones de Seguridad, Operación y Almacenamiento



ATENÇÃO:

SOLAMENTE PERMITA EL USO DE HOJAS DE CORTES POR PERSONAS QUE FUERON DEBIDAMENTE CAPACITADAS.

3.1 Antes de la operación

- Asegúrese de que está usando la hoja adecuada para el material que está siendo cortado;
- Asegúrese de que la máquina donde será instalado la hoja esté en un buen estado de conservación y limpieza;
- Con la máquina apagada, acople la hoja de sierra. Los diámetros de agujero la hoja y del soporte de la máquina deben ser compatibles.
- Verifique si el sentido rotación y de corte del equipamiento coincide con el sentido indicado por la flecha en la hoja. Los sentidos deben ser los mismos. El montaje incorrecto de la hoja reduce su vida útil;
- Asegúrese de que los bordes son por lo menos 1/3 del diámetro

de la hoja de sierra, que son paralelos y no tienen ninguna oscilación lateral por encima de 0,03 mm.

- Asegúrese de que la pieza que será trabajada está fijada de forma segura.
- No fuerce la lamina en el dispositivo de montaje o modifique el tamaño del agujero central;
- Nunca utilice hojas con partes quebradas o con segmentos faltantes.
- No use la máquina sin la capa de protección o dispositivo de seguridad adecuados;

3.2 Durante la operación

- Durante el uso de la hoja, aplique una ligera presión, respetando el movimiento de vaivén;
- Haga pequeñas pausas durante el corte, permitiendo el enfriamiento de la hoja, pues el uso continuo causará un gran calentamiento periférico, haciendo que la hoja se pueda torcer;
- El corte deberá ser ejecutado en línea recta;

- Respete la velocidad de rotación máxima especificada para la hoja de sierra;
- Los hojas de sierra pueden recalentarse durante su utilización, por eso aguarde que la lamina se enfríe para trocarlo.
- Utilice herramientas adecuadas para realizar el apriete de los tornillos y tuercas de fijación, en acuerdo con el apriete indicado por el fabricante.
- Mantenga su cuerpo, ropa, pelo y manos lejos de la maquina e de la hoja de sierra.

3.3 Después de la operación

- Después del término de la operación y cuando sea necesario transportar la máquina de corte, apague la misma y retire la hoja de la máquina para evitar posibles daños;
- En caso de que la hoja aún esté en condiciones de utilización, identifique la (si es posible utilizando el embalaje original para protegerla) y guárdelo en un lugar seco y libre de humedad, evitando grandes variaciones de temperatura.
- Después del uso, limpiar la cuchilla con un disolvente adecuado (que no contiene ácido) para eliminar la resina que se acumulan en el cuerpo de la hoja.
- Las cuchillas dañadas o deformadas no debe utilizarse y debe ser desechado.

4. Características técnicas

Item	Especificación	
Modelo	46.50.250.080	46.50.300.096
Aplicación:	Aluminio	Aluminio
Diámetro del disco	250 mm/10"	300 mm/12"
Diámetro del agujero	30 mm	30 mm
Espesor del disco	2,2 mm	2,2 mm
Espesor del segmento	2,9 mm	2,9 mm
Velocidad de rotación máx.	5.300 rpm	4.400 rpm
Velocidad periférica	70 m/s	70 m/s
Numero de dientes (Z)	80	96
Tipos de dientes	trapezoidal	trapezoidal

Tab. 2 – Características técnicas

5. Desechado



No deseche partes del producto en vías públicas, en la basura común o en otros lugares no autorizados. Procure separarlos y enviarlos a la recolección selectiva;

Infórmese en su municipio sobre lugares o sistemas de recolección selectiva y deseche de acuerdo a la legislación ambiental en vigor.

vonder®

Em caso de dúvida ou sugestões entre em contato com a VONDER através do e-mail tecnico@vonder.com.br

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda.
CNPJ: 76.635.689/0001-92

Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER